



BATH & SHOWER MIXER TAP

GB IE NI

BATH & SHOWER MIXER TAP

Assembly, operating and safety instructions

NL BE

BAD-/DOUCHEKRAAN

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

FR BE

MITIGEUR DE BAIGNOIRE/DOUCHE

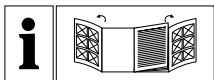
Instructions de montage, d'utilisation et
consignes de sécurité

DE AT CH

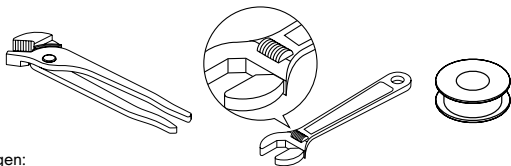
WANNENFÜLL-/BRAUSE-ARMATUR

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 333735_1907

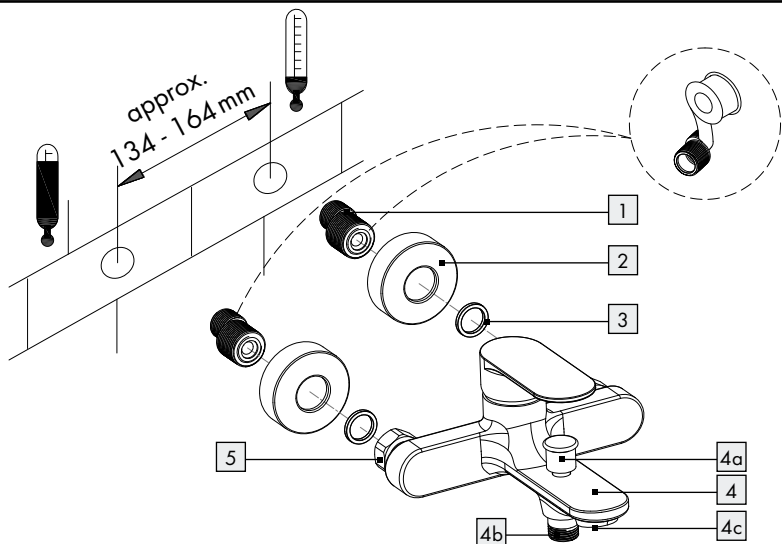


GB/IE/NI	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	11
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	17
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	23

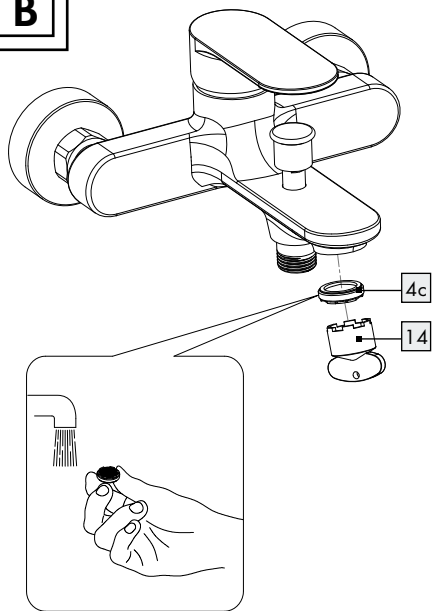


You need · Il vous faut
U hebt nodig · Sie benötigen:

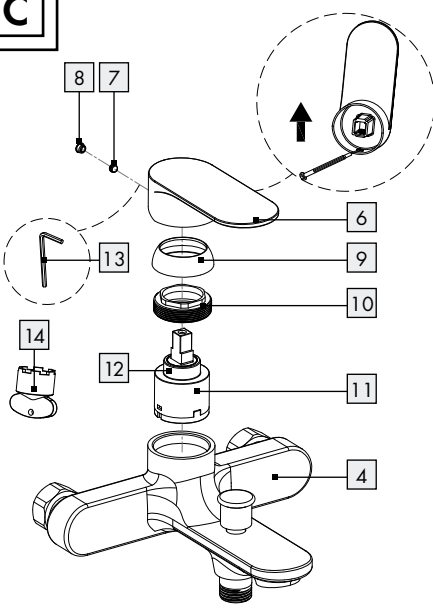
A

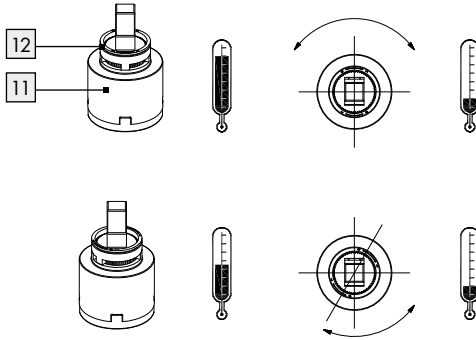
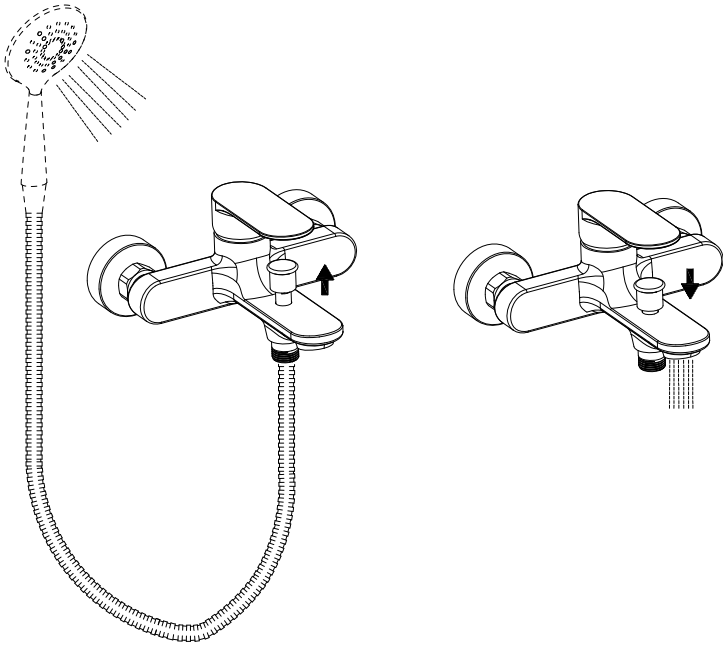
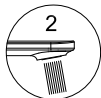
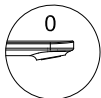
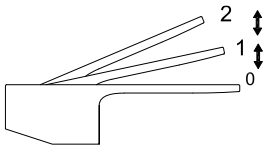


B



C



D**E****F**

Introduction	Page	6
Proper use	Page	6
Description of parts	Page	6
Technical data	Page	6
Safety advice	Page	6
Installation	Page	7
Installing the tap	Page	7
Flushing the tap	Page	7
Operation	Page	7
Bringing into use	Page	7
Changeover knob water inlet bath / shower head	Page	7
Water-saving function	Page	8
Setting the temperature limiter	Page	8
Maintenance and cleaning	Page	8
Tap care and cleaning	Page	8
Disposal	Page	8
Information	Page	9
Potability of mains water	Page	9
Warranty	Page	9
Warranty claim procedure	Page	9
Service	Page	9

Bath & Shower Mixer Tap

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Proper use

This product is suitable for all pressure-tight hot water systems such as central heating boilers, instantaneous water heaters, pressurised boilers and the like. It is not suitable for low-pressure water heaters such as wood or coal burning bath geysers, oil or gas bath geysers, open electrically heated water tanks. If in doubt please seek the advice of a plumber or heating engineer. Any use other than that described here or modification to the product is not permitted and may lead to damage to persons or property. There is also the risk of injury and loss of life. The product is intended for personal use only and not for medical or commercial use. The manufacturer accepts no liability for loss or damage arising from improper use.

● Description of parts

- 1 2 S-connectors
- 2 2 Rosettes
- 3 2 Sealing rings
- 4 1 Tap body
- 4a 1 Changeover button
- 4b 1 Threaded connector (for the shower hose)
- 4c 1 Mixer nozzle
- 5 2 Nuts (for S-connectors)
- 6 1 Control lever
- 7 1 Locking screw



- 8 1 Plastic cover
- 9 1 Cartridge end ring
- 10 1 Cartridge locking ring
- 11 1 Cartridge
- 12 1 Setting ring
- 13 1 Hexagon key
- 14 1 Key for aerator

● Technical data

- Connection spacing: 136 – 164 mm
- Connections (Shower hose): G $\frac{1}{2}$ "
(approx. 21 mm)
- Water connection nut: approx. 28.5 mm



Safety advice

-  **⚠ WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE OR ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging materials. Danger of suffocation. Keep the product away from children. The product is not a toy.
-  **CAUTION - RISK OF ELECTRIC SHOCK!** Leaks or the escape of water can lead to danger to life from electric shock. Check all connections for leaks carefully. In addition, ensure that all cables from electrical devices are correctly and safely installed.
- **CAUTION! RISK OF INJURY!** Please ensure that no parts are damaged and that all parts are correctly assembled. Incorrect assembly could lead to injury. Please note that seals are wear parts and therefore will require to be replaced from time to time. Damaged parts could adversely affect safety and proper function.
- **CAUTION! RISK OF DAMAGE TO PROPERTY!** Have the installation done by experienced persons only. Leaks or escape of water can lead to serious damage to buildings or household fittings and furniture. Check all connections for leaks carefully.
- Ensure that all seals are correctly seated to prevent leakage of water.

■ CAUTION! DANGER OF SCALDING!

- When making the hot water setting please ensure that the temperature of the water is not too high.
- Before installation, make yourself familiar with all the existing services, e.g. water connection and stopcocks.
- Please read carefully through these operating instructions before installing and using the product. Keep all the safety advice and instructions in a safe place for future reference!

● Installation

● Installing the tap

Note: To protect the parts from scratches while being screwed together cover them with a damp cloth or use plastic clamps.

- Before you start installation turn off the main water supply to prevent serious leakage of water.
- Install the tap at the wall connection as shown in Figure A.

Connecting the accessories (shower head and shower hose)*:

Note: So that the parts do not get scratched while being screwed together, protect them with a damp cloth or use plastic clamps.

- Screw an ordinary shower hose* firmly on to the thread **4b**.
- Attach an ordinary shower head* to the shower hose*.
- Observe the installation instructions for the accessories.

* (not included)

● Flushing the tap

- The tap must be flushed through before first use to remove any dirt. To do this, follow these steps (see Fig. B):

- Screw the mixer nozzle **4c** off.
- Before using the tap for the first time, open the main water supply. and allow the water to run for two minutes so that any residues are dissolved away.
- Then screw the mixer nozzle on again.

● Operation

● Bringing into use

Note: If the tap has not been used for a long period flush the pipes through thoroughly in order to avoid stagnation and build-up of residues in the drinking water supply.

- Open the main water supply.
- Lift the control lever **6** and swivel it to the right or left to regulate the strength or temperature of the water flow.

Hot water:

- Swivel the control lever to the left.

Cold water:

- Swivel the control lever to the right.
- Check that the mixer tap is working properly. To do this, swivel the lever into all the possible positions. Please check the connections regularly for leaks.

● Changeover knob water inlet bath / shower head

Filling the bath:

- Press down the changeover button **4a**. The water flows through the mixer nozzle **4c**.

Showering:

- Lift up the changeover button. The water flows through the shower hose and the connected shower head.

Note: If you turn off the water flow using the control lever [6] then the fitting automatically switches to bath filling.

● Water-saving function

- The cartridge [11] in this tap has an Eco-Click function. This feature limits the water flow through the tap. This means you can save up to 50% water (see fig. F).
- Lift the lever [6] until you notice a slight resistance. This resistance will cause a stop in case of partial opening and will therefore simply limit the flow of water.
- If you want to increase the flow rate, exert slight pressure on the lever [6] until you overcome the resistance.

● Setting the temperature limiter

The cartridge [11] in this unit has a temperature limiter. This function is not activated in the factory (neutral setting).

⚠ CAUTION! Change the temperature limiter setting only after the tap has been installed.

- Turn off the main water supply.
- Remove the plastic cover [8] carefully by a small flat screwdriver (see Fig. C).
- Release the locking screw [7] by turning it anti-clockwise using a hexagon key [13].

⚠ CAUTION! Do not take the screw completely out; just loosen it until the control lever [6] can be easily taken off.

- Take off the control lever [6].
- Loosen the cartridge end ring [9] by hand, then screw off the cartridge locking ring [10] by using a pipe wrench.
- Now pull the setting ring [12] upwards with the help of a screwdriver.

Note: Do not remove the cartridge.

- Place the setting ring in the desired position as shown in Fig. D.

Note: The setting ring [12] can limit the turning angle of the handle, so that the amount of hot water can be limited.

- Tighten the cartridge locking ring [10] onto the tap body [4] again by using a pipe wrench, then tighten the cartridge end ring [9] by hand.
- Place the control lever [6] back on to the tap body [4] and tighten the locking screw by turning it clockwise using the hexagon socket screw key [13].
- Press the plastic cover [8] into the opening.
- Turn on the main water supply and check the temperature limiter.

● Maintenance and cleaning

● Tap care and cleaning

Please note that sanitary fittings require special care and attention. Therefore you should follow the following advice:

- Never use corrosive or alcohol-based materials for cleaning, as these could damage the product.
- Clean your fittings with clean water, mild detergent and a soft cloth or leather only.
- Screw out the mixer nozzle [4c] at regular intervals and remove lime deposits or foreign bodies.

Non-observance of the above care advice can be expected to result in damage to the surface of the fittings. In this event your rights under the warranty may be invalidated.

● Disposal

The packaging is wholly composed of environmentally friendly materials that can be disposed of at a local recycling centre.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Information

● Potability of mains water

- Find out about the potability of your mains water supply. Your local water authority or water supply company will be able to inform you.

The following general recommendations apply to the potability of the water from your pipework:

- Let the water run freely for a short time if it has been stagnating in the pipework for more than four hours. Do not use any of this stagnant water in the preparation of food or for drinking. This applies particularly as far as babies and infants are concerned. Failure to observe this advice may result in risks to health. Fresh water can be readily distinguished from stagnant as fresh water is noticeably cooler.
- Do not use stagnant water from chromium-plated pipework for the preparation of food or for drinking or for personal hygiene if you are allergic to nickel. This water may contain high quantities of nickel and trigger an allergic reaction.
- Do not use water from lead pipework for preparing food or drink for babies or infants. Do not use it for preparing food or drink during pregnancy. Lead dissolves in drinking water and is particularly damaging to the health of babies and young children.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 5 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 5 years

from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

● Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

NI Service Northern Ireland

Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: owim@lidl.ie

Introduction	Page 12
Utilisation conventionnelle.....	Page 12
Description des pièces.....	Page 12
Caractéristiques techniques.....	Page 12
Consignes de sécurité	Page 12
Montage	Page 13
Installation du robinet.....	Page 13
Rinçage de la robinetterie.....	Page 13
Utilisation	Page 13
Mise en service.....	Page 13
Inverseur arrivée d'eau baignoire / douche.....	Page 14
Fonction d'économie d'eau.....	Page 14
Réglage de la limitation de la température.....	Page 14
Maintenance et nettoyage	Page 14
Entretien et nettoyage de la robinetterie.....	Page 14
Recyclage	Page 15
Informations	Page 15
Potabilité de l'eau du robinet.....	Page 15
Garantie	Page 15
Faire valoir sa garantie.....	Page 15
Service après-vente.....	Page 16

Mitigeur de baignoire / douche

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conventionnelle

Ce produit convient pour tout type de système d'eau chaude résistant à la pression comme un chauffage central, un chauffe-eau instantané, un chauffe-eau à pression, etc. Il ne convient pas pour les chauffe-eau à basse pression tels que les chauffe-eau pour bains à bois ou à charbon, les chauffe-eau pour bains à mazout ou à gaz, les fourneaux électriques à accumulation ouverts. En cas de doute, consulter un installateur ou un spécialiste. Tout autre utilisation que celle décrite plus haut ou modification de ce produit est interdite et peut causer son endommagement. Il peut en outre en résulter des risques mortels ou des blessures. Le produit est uniquement destiné à un usage domestique, il n'est pas prévu pour une utilisation médicale ou commerciale. Le fabricant n'assume aucune responsabilité en cas d'utilisation non conforme à l'usage prévu.

● Description des pièces

- 1 2 vis filetée (pour le flexible de douche)
- 2 2 rosaces
- 3 2 bagues d'étanchéité
- 4 1 corps de robinetterie
- 4a 1 commutateur
- 4b 1 vis filetée (pour le flexible de douche)
- 4c 1 mélangeur

- 5 2 écrous (pour raccords en forme de s)
- 6 1 levier de réglage
- 7 1 vis de serrage
- 8 1 cache en plastique
- 9 1 cartouche de bague de recouvrement
- 10 1 circlip de cartouche
- 11 1 cartouche
- 12 1 bague de réglage
- 13 1 clé à vis à six pans creux
- 14 1 clé pour aérateur

● Caractéristiques techniques

Dimensions des raccords : 136-164 mm
Raccords (flexible de douche) : G1/2" (env. 21 mm)
Écrous des raccords d'eau : env. 28,5 mm



Consignes de sécurité

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Risque d'étouffement. Tenez hors de portée des enfants. Cet article n'est pas un jouet !
-  **ATTENTION AU RISQUE D'ÉLECTROCUTION !** Toute fuite ou écoulement d'eau peut représenter un danger de mort par décharge électrique. Contrôlez minutieusement l'étanchéité de tous les raccords. Il faut en outre s'assurer que tous les câbles des appareils électriques soient installés correctement et en toute sécurité.
- **PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURES !** Vérifiez que toutes les pièces sont en parfait état et correctement montées. Risque de blessures en cas de montage incorrect. N'oubliez pas que les rondelles et garnitures sont des pièces d'usure qui doivent être remplacées de temps en temps. Les pièces endommagées peuvent avoir un impact sur la sécurité et le fonctionnement du matériel.

- **ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !** Confiez exclusivement le montage à des techniciens qualifiés. Des fuites ou sorties d'eau peuvent entraîner des dégâts considérables des bâtiments ou du mobilier. Veuillez donc contrôler soigneusement l'étanchéité de tous les raccords.
- Vérifiez que tous les joints sont correctement positionnés pour éviter toute sortie d'eau par défaut d'étanchéité.
- **PRUDENCE ! RISQUE DE BRÛLURE PAR DE L'EAU BOUILLANTE !** Veillez lors du réglage de l'eau chaude à ce que la température de l'eau ne soit pas trop chaude.
- Se familiariser avant l'installation avec toutes les particularités sur place, par ex. avec les raccords d'eau et les dispositifs d'arrêt.
- Lire attentivement le mode d'emploi avant le montage et l'utilisation du produit. Conserver toutes les consignes de sécurité et instructions pour consultation ultérieure !

● Montage

● Installation du robinet

Remarque : Recouvrez les parties à visser d'un linge humide ou d'une gaine en plastique afin que les pièces ne soient pas rayées.

- Fermez l'arrivée d'eau principale avant installation, pour éviter une sortie d'eau par manque d'étanchéité.
- Installer la robinetterie au raccord mural, comme indiqué sur la figure A.

Raccordement des accessoires (tête de douche et flexible de douche)* :

Remarque : Recouvrez les parties à visser d'un linge humide ou d'une gaine en plastique afin que les pièces ne soient pas rayées.

- Vissez un flexible de douche standard* sur le filetage [4b](#).

- Fixez une tête de douche standard* sur le flexible de douche*.
- Suivez en outre les directives de montage des accessoires.

* (ne fait pas partie de la livraison)

● Rinçage de la robinetterie

- Afin d'éliminer les éventuelles impuretés, il convient de rincer la robinetterie avant la première utilisation. Procéder comme suit (voir fig. B).
- Dévisser la buse de mélange [4c](#).
- Ouvrir l'alimentation principale en eau et laisser l'eau couler pendant deux minutes.
- Revisser la buse de mélange.

● Utilisation

● Mise en service

Remarque : Rincez généreusement les conduites de la robinetterie après une longue période d'inactivité pour éliminer eaux stagnantes et possibles résidus.

- Ouvrez l'alimentation principale en eau.
- Remontez le levier de réglage [6](#) et tournez-le à droite ou à gauche pour régler l'intensité du jet et la température de l'eau.

Eau chaude :

- Tournez le levier de réglage vers la gauche.

Eau froide :

- Tournez le levier de réglage vers la droite.
- Contrôlez le fonctionnement du mitigeur. Tournez le levier de réglage dans toutes les positions possibles. Contrôlez régulièrement l'étanchéité de tous les raccords.

● Inverseur arrivée d'eau baignoire / douche

Remplissage de la baignoire :

- Poussez l'inverseur [4a] vers le bas. L'eau coule par la buse mélangeuse [4c].

Douche :

- Tirez l'inverseur vers le haut. L'eau coule par le tuyau de la douche et la tête de douche raccordée.

Remarque : Si vous coupez l'eau par le biais du levier de réglage, la robinetterie passe automatiquement en remplissage baignoire [6].

● Fonction d'économie d'eau

- La cartouche [11] de cette robinetterie est équipée d'une fonction Éco. Cette fonction diminue le débit d'écoulement grâce au robinet. Elle vous permet d'économiser jusqu'à 50 % d'eau (voir fig. F).
- Levez le levier de réglage [6] jusqu'à ce que vous sentiez une légère résistance. Grâce à ce réglage, le débit de l'eau est limité.
- Si vous souhaitez augmenter le débit de l'eau, continuez à lever le levier de réglage [6], jusqu'à dépasser la résistance rencontrée.

● Réglage de la limitation de la température

La cartouche [11] de cette robinetterie est équipée d'une limitation de la température. Cette fonction n'est pas activée d'usine (réglage neutre).

⚠ ATTENTION ! Le réglage de la limitation de la température ne doit être effectué qu'après avoir monté la robinetterie.

- Coupez l'arrivée d'eau principale.
- Retirez le cache en plastique [8] avec précaution à l'aide d'un petit tournevis plat (voir ill. C).
- Retirez la vis d'arrêt [7] en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec une clé Allen.

⚠ ATTENTION ! Ne dévissez pas complètement la vis, desserrez-la seulement jusqu'à ce que le levier de réglage [6] puisse être retiré facilement.

- Retirez le levier de réglage [6].
- Desserrez la bague de recouvrement de la cartouche à la main [9] et dévissez ensuite le circlip de la cartouche [10] à l'aide d'une pince à tubes.
- Tirez maintenant l'anneau d'ajustement [12] vers le haut à l'aide d'un tournevis.

Remarque : Ne retirez pas la cartouche.

- Placez l'anneau d'ajustement dans la position souhaitée comme montré sur l'image D.

Remarque : La bague de réglage [12] peut restreindre l'angle de rotation de la poignée permettant ainsi une limitation du débit d'eau chaude.

- Resserrez les circlips des cartouches [10] sur le bras de levier [4] à l'aide de la clé serre-tubes. Fixez les anneaux de couvercle des cartouches [9] à la main.
- Remplacez le levier de réglage [6] sur le corps de la robinetterie [4] et resserrez la vis de blocage à l'aide d'une clé à six pans creux, en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Appuyez le cache en plastique [8] dans l'ouverture.
- Ouvrir l'alimentation principale en eau et vérifier la limitation de température.

● Maintenance et nettoyage

● Entretien et nettoyage de la robinetterie

Les robinetteries sanitaires requièrent un entretien particulier. Veuillez donc respecter les instructions suivantes :

- N'utilisez pas de produits décapants ni de produit contenant de l'alcool car ils pourraient endommager le dispositif.
- Nettoyez uniquement votre robinetterie à l'eau claire avec un détergent neutre et un chiffon doux ou une peau de chamois.

- Dévissez régulièrement la buse de mélange 4c et éliminez les dépôts de calcaire ou les corps étrangers.

Le non-respect de l'instruction d'entretien peut entraîner des dommages sur la surface. Il est alors impossible de revendiquer les droits de garantie.

● Recyclage

L'emballage se compose exclusivement de matières recyclables qui peuvent être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Les possibilités de recyclage des produits usés sont à demander auprès de votre municipalité.

● Informations

● Potabilité de l'eau du robinet

- Informez-vous auprès des autorités locales sur la potabilité de l'eau dans votre ville / commune.

D'une façon générale, pour la potabilité de l'eau du robinet, nous recommandons :

- Laissez couler l'eau un bref moment si elle a stagné plus de quatre heures dans les tuyaux. N'utilisez pas l'eau stagnante pour préparer les repas et les boissons, et surtout pas dans la préparation des aliments pour nourrissons. Dans le cas contraire, il existe des risques pour la santé. L'eau qui sort du robinet est bonne lorsqu'elle est nettement plus fraîche que l'eau stagnante.
- N'utilisez pas d'eau stagnante venant de tuyauteries chromées pour la nourriture et / ou les soins corporels si vous êtes allergique au nickel. Une telle eau peut contenir une grande quantité de nickel et provoquer des réactions allergiques.
- N'utilisez pas d'eau potable venant de tuyauteries de plomb pour la préparation d'aliments pour nourrisson et / ou pendant la grossesse

pour la préparation des aliments. Le plomb pénètre dans l'eau potable, ce qui est particulièrement dangereux pour la santé des nourrissons et des jeunes enfants.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 5 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 5 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800 919270

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail : owim@lidl.be

Inleiding	Pagina 18
Correct gebruik	Pagina 18
Beschrijving van de onderdelen	Pagina 18
Technische gegevens	Pagina 18
Veiligheidsinstructies	Pagina 18
Montage	Pagina 19
Armatuur installeren	Pagina 19
Armatuur doorspoelen	Pagina 19
Bediening	Pagina 19
Ingebruikname	Pagina 19
Omschakelaar watertoevoer bad/ douche	Pagina 20
Waterspaarfunctie	Pagina 20
Temperatuurbegrenzing instellen	Pagina 20
Onderhoud en reiniging	Pagina 20
Armatuur onderhouden en reinigen	Pagina 20
Afvoer	Pagina 21
Informatie	Pagina 21
Drinkbaarheid van leidingwater	Pagina 21
Garantie	Pagina 21
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 21
Service	Pagina 22

Bad-/douchekraan

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Correct gebruik

Dit product is geschikt voor alle warmwatersystemen met constante druk zoals centrale verwarming, geisers, doorstroomboilers e.d. Het product is niet geschikt voor lagedruk-waterboilers zoals bijv. hout-, kolen-, olie- of gasgestookte badboilers en drukloze elektrische boilers. Neem in geval van twijfel contact op met een installateur of een deskundige. Een ander gebruik dan het tevoren beschreven gebruik of een verandering aan het product is niet toegestaan en leidt tot schade aan het product. Bovendien kan dit leiden tot levensgevaar en letsel. Het product is alleen bedoeld voor eigen gebruik, niet voor medische of commerciële doeleinden. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die terug te voeren is op ondeskundig gebruik.

● Beschrijving van de onderdelen

- | | |
|----|--------------------------------------|
| 1 | 2 S-koppelingen |
| 2 | 2 rozetten |
| 3 | 2 dichtringen |
| 4 | 1 kraanarmatuur |
| 4a | 1 omschakelaar |
| 4b | 1 schroefdraad (voor de doucheslang) |
| 4c | 1 perlator |
| 5 | 2 moeren (voor S-aansluitingen) |

- | | |
|----|--------------------------|
| 6 | 1 mengarm |
| 7 | 1 borgschroef |
| 8 | 1 plastic afdekking |
| 9 | 1 afdekking cartouche |
| 10 | 1 borgring cartouche |
| 11 | 1 cartouche |
| 12 | 1 instelling |
| 13 | 1 binnenzeskantsleutel |
| 14 | 1 sleutel voor beluchter |

● Technische gegevens

Aansluitmaten: 136 - 164 mm
Aansluitingen (doucheslang): G $\frac{1}{2}$ " (ca. 21 mm)
Moer van de wateraansluitingen: ca. 28,5 mm



Veiligheidsinstructies

-  **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar. Houd het product buiten bereik van kinderen. Dit product is geen speelgoed.
-  **PAS OP VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN!** Ondichtheden of waterlekkages kunnen tot levensgevaar door elektrische schokken leiden. Controleer alle verbindingen zorgvuldig op dichtheid. Zorg er bovendien voor, dat alle kabels van elektrische apparaten correct en veilig geïnstalleerd zijn.
- VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR LETSEL!** Zorg ervoor dat alle onderdelen intact en deskundig gemonteerd zijn. Bij ondeskundige montage bestaat gevaar voor letsel. Houd er rekening mee dat de onderleggingen en de afdichtingen aan slijtage onderhevig zijn en regelmatig moeten worden vervangen. Beschadigde delen kunnen de veiligheid en de werking beïnvloeden.
- ATTENTIE! KANS OP MATERIËLE SCHADE!** Laat de montage uitsluitend door deskundige

personen uitvoeren. Ondichtheden of waterlekkages kunnen aanzienlijke materiële schade aan bouwwerken of inboedel veroorzaken. Controleer daarom alle verbindingen zorgvuldig op dichtheid.

- Let erop, dat alle borgmiddelen correct gemonteerd zijn, om te voorkomen dat water door een ondichte verbinding kan lekken.
- **VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR VERBRANDINGEN!** Let er bij de warmwaterinstelling op dat u de watertemperatuur niet te heet instelt.
- Maak uzelf vóór de montage vertrouwd met alle omstandigheden ter plekke, bijv. wateraansluitingen en afsluitinrichtingen.
- Lees de gebruiksaanwijzing alstublieft voorafgaande aan montage en het gebruik aandachtig door. Bewaar alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen voor later gebruik!

● Montage

● Armatuur installeren

Opmerking: dek de vast te schroeven onderdelen af met een vochtige doek of met kunststof klemmen, zodat deze onderdelen niet bekrast raken.

- Draai vóór de installatie de hoofdwatertoevoer dicht, om het vrijkomen van water door ondichte plekken te voorkomen.
- Installeer de armatuur op de wandaansluiting, zoals te zien is in afbeelding A.

Accessoires (douchekop en doucheslang) * aansluiten:

Opmerking: dek de vast te schroeven onderdelen af met een vochtige doek of met kunststof klemmen, zodat deze onderdelen niet bekrast raken.

- Schroef een gangbare doucheslang * vast op de schroefdraad **4b**.
- Bevestig een gangbare douchekop * op de doucheslang *.

- Houd u bovendien aan de montage-instructies van de accessoires.

* (niet bij de levering inbegrepen)

● Armatuur doorspoelen

- Om mogelijke verontreinigingen te verwijderen, moet de armatuur voor het eerste gebruik worden doorgespoeld. Ga hiervoor als volgt te werk (zie afb. B):
- Schroef de perlator **4c** eraf.
- Open de hoofdwaterkraan en laat het water twee minuten lang lopen.
- Schroef de perlator vervolgens weer vast.

● Bediening

● Ingebruikname

Opmerking: wanneer u de armatuur gedurende een langere periode niet heeft gebruikt, dient u de leidingen eerst goed door te spoelen om drinkwaterstagnatie en resten op te lossen.

- Open de hoofdkraan.
- Til de mengarm **6** omhoog en zwenk deze naar rechts of links, om de hoeveelheid water c.q. de temperatuur van het water te regelen.

Warm water:

- Draai de mengarm naar links.

Koud water:

- Draai de mengarm naar rechts.
- Controleer de functie van de mengkraan. Draai hiervoor de mengarm in alle toegestane richtingen. Controleer alstublieft alle aansluitingen regelmatig op dichtheid.

● Omschakelaar watertoevoer bad/douche

Badkraan:

- Druk de omschakelaar [4a] naar beneden. Het water stroomt door de perlator [4c].

Douchekop:

- Trek de omschakelaar naar boven. Het water stroomt door de doucheslang en de aangesloten douchekop.

Opmerking: Als u de waterstroom met de mengarm [6] dichtdraait, schakelt de armatuur automatisch om op de perlator voor het bad.

● Waterspaarfunctie

- De cartouche [11] in deze armatuur bezit een ecofunctie. Deze vermindert de debiet door de waterkraan. Hierdoor kan tot wel 50% water worden bespaard (zie afb. F).
- Til de mengarm [6] op, totdat u een lichte weerstand voelt. In deze stand wordt de debiet begrensd.
- Als u de debiet wilt verhogen, tilt u de mengarm [6] weer omhoog, totdat u de weerstand heeft overwonnen.

● Temperatuurbegrenzing instellen

Het binnenwerk [11] van deze armatuur bezit een temperatuurbegrenzing. Deze functie is fabrieksmatig niet geactiveerd (neutrale instelling).

- ⚠ **VOORZICHTIG!** Verander de instelling van de temperatuurbegrenzing pas nadat u de armatuur heeft gemonteerd.
- Draai de hoofdkraan dicht.
- Verwijder de plastic afdekking [8], voorzichtig met een kleine, platte schroevendraaier (zie afb. C).

- Draai de borgschroef [7] met een binnenzekantsleutel [13] los door deze tegen de klok in te draaien.

⚠ **VOORZICHTIG!** Draai de schroef er niet volledig uit, maar alleen zo ver totdat de mengarm [6] gemakkelijk kan worden verwijderd.

- Verwijder de mengarm [6].
- Maak de afdekking van het binnenwerk [9] met de hand los en schroef vervolgens de borging van het binnenwerk [10] met behulp van een pijptang los.
- Trek nu de instelring [12] met behulp van een schroevendraaier naar boven.

Opmerking: De cartouche niet verwijderen.

- Zet de instelring in de gewenste positie, zoals getoond in afbeelding D.

Opmerking: de instelring [12] kan de draaihoek van de greep beperken, zodat de debiet van warm water kan worden begrensd.

- Draai de borging van de cartouche [10] met behulp van de pijptang weer vast op de kraanarmatuur [4]. Bevestig de cartouche-afdekking [9] met de hand.
- Plaats de instelhendel [6] terug op het fittinglichaam [4] en draai de schroef met de inbussleutel vast door met de klok mee te draaien.
- Druk het plastic dopje [8] in de opening.
- Draai de hoofdwatertoevoer open en controleer de temperatuurbegrenzing.

● Onderhoud en reiniging

● Armatuur onderhouden en reinigen

Houd er a.u.b. rekening mee dat sanitaire armaturen speciaal onderhoud vergen. Neem daarom de volgende instructies in acht:

- Gebruik geen bijtende of alcoholhoudende middelen voor de reiniging, omdat deze het product kunnen beschadigen.
- Reinig uw armaturen alleen met schoon water, een mild reinigingsmiddel en een zachte doek c.q. zeem.

- Schroef de perlator 4c regelmatig eraf en verwijder kalkhoudende resten of vreemde voorwerpen.

Bij het niet in acht nemen van de onderhoudsinstructies dient u rekening te houden met beschadigingen aan het oppervlak. In dit geval komen garantieclaims te vervallen.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Uw gemeentelijke overheid verstrekt informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product te verwijderen.

● Informatie

● Drinkbaarheid van leidingwater

- Informeer bij uw gemeente over de drinkbaarheid van het water in uw stad/gemeente.

Principieel gelden de volgende adviezen voor de drinkbaarheid van leidingwater:

- Laat water uit leidingen even lopen wanneer het langer dan vier uur in de leidingen heeft stil gestaan. Gebruik geen stagnatiewater voor het bereiden van voeding en drank, vooral niet voor de voeding van zuigelingen. Anders kan gevaar voor de gezondheid ontstaan. Vers water kunt u daaraan herkennen dat het duidelijk kouder uit de leiding komt dan stagnatiewater.
- Gebruik geen stagnatiewater uit verchroomde leidingen voor de voeding en/of lichamelijke verzorging wanneer u allergisch op nikkel reageert. Dergelijk water kan sterk nikkelhoudend zijn en een allergische reactie veroorzaken.
- Gebruik geen drinkwater uit loden leidingen voor de bereiding van voeding voor zuigelingen

en/of voor de bereiding van levensmiddelen tijdens het zwangerschap. Lood wordt aan het drinkwater afgegeven en is vooral voor zuigelingen en kleine kinderen uiterst schadelijk voor de gezondheid.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 5 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 5 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400 223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.be

Einleitung	Seite 24
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 24
Teilebeschreibung	Seite 24
Technische Daten	Seite 24
Sicherheitshinweise	Seite 24
Montage	Seite 25
Armatür installieren	Seite 25
Armatür durchspülen	Seite 25
Bedienung	Seite 25
In Betrieb nehmen	Seite 25
Umschalter Wassereinlauf Wanne / Duschbrause	Seite 26
Wasserspar-Funktion	Seite 26
Temperaturbegrenzung einstellen	Seite 26
Wartung und Reinigung	Seite 26
Armatür pflegen und reinigen	Seite 26
Entsorgung	Seite 27
Informationen	Seite 27
Trinkbarkeit von Leitungswasser	Seite 27
Garantie	Seite 27
Abwicklung im Garantiefall	Seite 28
Service	Seite 28

Wannenfüll-/Brause-Armatur

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für alle druckfesten Warmwassersysteme wie Zentralheizung, Durchlauferhitzer, Druckboiler o.ä. geeignet. Nicht geeignet ist es für Niederdruck-Warmwasserbereiter wie z.B. Holz- oder Kohlebadöfen, Öl- oder Gasbadöfen, offene Elektrospeicher. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an einen Installateur oder Fachberater. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung. Darüber hinaus können weitere lebensgefährliche Gefahren und Verletzungen die Folge sein. Das Produkt ist nur zur Eigenanwendung, nicht für den medizinischen oder kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Für durch unsachgemäße Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

● Teilebeschreibung

- 1 2 S-Anschlüsse
- 2 2 Rosetten
- 3 2 Dichtungsringe
- 4 1 Armaturenkörper
- 4a 1 Umschalter
- 4b 1 Gewinde (für den Brauseschlauch)



- 4c 1 Mischdüse
- 5 2 Muttern (für S-Anschlüsse)
- 6 1 Einstellhebel
- 7 1 Arretierungsschraube
- 8 1 Plastikabdeckung
- 9 1 Kartuschen-Abdeckring
- 10 1 Kartuschen-Sicherungsring
- 11 1 Kartusche
- 12 1 Einstellung
- 13 1 Innensechskantschlüssel
- 14 1 Schlüssel für Luftsprudler

● Technische Daten

- Anschlussmaße: 136 - 164 mm
Anschlüsse (Brauseschlauch): G $\frac{1}{2}$ " (ca. 21 mm)
Mutter der Wasseranschlüsse: ca. 28,5 mm



Sicherheitshinweise

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie das Produkt von Kindern fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.
-  **VORSICHT VOR ELEKTRISCHEM SCHLAG!** Undichtigkeiten oder Wasseraustritt können zu Lebensgefahr durch elektrischen Schlag führen. Prüfen Sie alle Verbindungen sorgfältig auf Dichtigkeit. Stellen Sie zudem sicher, dass alle Leitungen von elektrischen Geräten korrekt und sicher installiert sind.
- **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!**
Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr. Bitte beachten Sie, dass Unterlegscheiben und Dichtungen Verschleißteile sind, welche von Zeit zu Zeit ausgetauscht werden müssen. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.
- **ACHTUNG! GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!** Lassen Sie die Montage nur durch

fachkundige Personen durchführen. Undichtigkeiten oder Wasseraustritt können zu erheblichen Sachschäden an Gebäude oder Hausrat führen. Prüfen Sie daher alle Verbindungen sorgfältig auf Dichtigkeit.

- Achten Sie darauf, dass alle Dichtungen den korrekten Sitz haben, um Wasseraustritt durch Undichtigkeit zu verhindern.
- **VORSICHT! VERBRÜHUNGSGEFAHR!** Achten Sie bei der Warmwassereinstellung darauf, dass die Temperatur des Wassers nicht zu heiß eingestellt ist.
- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Gegebenheiten vor Ort vertraut, z.B. Wasseranschluss und Absperrvorrichtung.
- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Montage und Gebrauch aufmerksam durch. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf!

● Montage

● **Armatur installieren**

Hinweis: Decken Sie zu schraubende Teile jeweils mit einem feuchten Tuch oder mit Kunststoffklammern ab, damit die Teile nicht zerkratzen.

- Drehen Sie vor der Installation die Haupt-Wasserzufuhr ab, um Wasseraustritt durch Undichtigkeit zu verhindern.
- Installieren Sie die Armatur an den Wandanschluß, wie in Abbildung A dargestellt.

Zubehör (Duschkopf und Brauseschlauch)* anschließen:

Hinweis: Decken Sie zu schraubende Teile jeweils mit einem feuchten Tuch oder mit Kunststoffklammern ab, damit die Teile nicht zerkratzen.

- Schrauben Sie einen handelsüblichen Brauseschlauch* am Gewinde **4b** fest.
- Befestigen Sie einen handelsüblichen Duschkopf* am Brauseschlauch*.

- Richten Sie sich zusätzlich nach den Montagehinweisen des Zubehörs.

* (nicht im Lieferumfang enthalten)

● **Armatur durchspülen**

- Um mögliche Verunreinigungen zu beseitigen, muss die Armatur vor dem ersten Gebrauch gespült werden. Gehen Sie dazu wie folgt vor (s. Abb. B).
- Schrauben Sie die Mischdüse **4c** ab.
- Öffnen Sie die Haupt-Wasserzufuhr und lassen Sie das Wasser zwei Minuten lang laufen.
- Schrauben Sie die Mischdüse anschließend wieder an.

● Bedienung

● **In Betrieb nehmen**

Hinweis: Spülen Sie nach längerem Nichtgebrauch der Armatur die Leitungen zunächst gründlich durch, um Trinkwasser-Stagnation und Rückstände aufzulösen.

- Öffnen Sie die Haupt-Wasserzufuhr.
- Heben Sie den Einstellhebel **6** an und schwenken Sie ihn nach rechts oder links, um die Stärke bzw. Temperatur des Wasserflusses zu regulieren.

Heißwasser:

- Schwenken Sie den Einstellhebel nach links.

Kaltwasser:

- Schwenken Sie den Einstellhebel nach rechts.
- Prüfen Sie den Betrieb der Mischbatterie. Schwenken Sie dafür den Einstellhebel in alle erlaubten Positionen. Bitte prüfen Sie die Anschlüsse regelmäßig auf Dichtigkeit.

● Umschalter Wassereinlauf Wanne / Duschbrause

Wannenfüllung:

- Drücken Sie den Umschalter [4a] nach unten. Das Wasser fließt durch die Mischdüse [4c].

Duschen:

- Ziehen Sie den Umschalter nach oben. Das Wasser fließt durch den Brauseschlauch und den angeschlossenen Duschkopf.

Hinweis: Wenn Sie den Wasserfluss mit dem Einstellhebel [6] abstellen, schaltet die Armatur automatisch auf Wannenfüllung um.

● Wasserspar-Funktion

- Die Kartusche [11] in dieser Armatur verfügt über eine Ökofunktion. Diese vermindert die Durchflussmenge durch den Wasserhahn. Dadurch können Sie bis zu 50% Wasser einsparen (s. Abb. F).
- Heben Sie den Einstellhebel [6] an, bis Sie einen leichten Widerstand spüren. In dieser Einstellung wird der Wasserfluss begrenzt.
- Wenn Sie den Wasserfluss erhöhen wollen, heben Sie den Einstellhebel [6] weiter an, bis Sie den Widerstand überwunden haben.

● Temperaturbegrenzung einstellen

Die Kartusche [11] dieser Armatur verfügt über eine Temperaturbegrenzung. Diese Funktion ist werksseitig nicht aktiviert (neutrale Einstellung).

- ⚠ **VORSICHT!** Verändern Sie die Einstellung der Temperaturbegrenzung erst, nachdem Sie die Armatur montiert haben.
- Stellen Sie die Haupt-Wasserzufuhr ab.
- Entfernen Sie die Plastikabdeckung [8], vorsichtig mit einem kleinen, flachen Schraubendreher (siehe Abb. C).

- Lösen Sie die Arretierungsschraube [7] mit einem Innensechskantschlüssel [13] durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.

⚠ **VORSICHT!** Schraube nicht vollständig herausdrehen, nur lösen, bis sich der Einstellhebel [6] leicht abnehmen lässt.

- Entnehmen Sie den Einstellhebel [6].
- Lösen Sie den Kartuschen-Abdeckung [9] von Hand und schrauben Sie dann den Kartuschen-Sicherungsring [10] mit Hilfe einer Rohrzange ab.
- Ziehen Sie nun den Einstellring [12] mit Hilfe eines Schraubendrehers nach oben.

Hinweis: Entfernen Sie nicht die Kartusche.

- Platzieren Sie den Einstellring in gewünschter Position, wie in Abbildung D dargestellt.
- Hinweis:** Der Einstellring [12] kann den Drehwinkel des Griffs einschränken, sodass die Durchflussmenge von Warmwasser begrenzt werden kann.
- Ziehen Sie den Kartuschen-Sicherungsring [10] mit Hilfe der Rohrzange wieder auf dem Armaturenkörper [4] fest. Befestigen Sie den Kartuschen-Abdeckung [9] von Hand.
- Setzen Sie den Einstellhebel [6] wieder auf den Armaturenkörper [4] und ziehen Sie die Arretierungsschraube mit dem Innensechskantschlüssel [13] durch Drehen im Uhrzeigersinn fest.
- Drücken Sie die Plastikabdeckung [8] in die Öffnung.
- Stellen Sie die Haupt-Wasserzufuhr an und überprüfen Sie die Temperaturbegrenzung.

● Wartung und Reinigung

● Armatur pflegen und reinigen

Beachten Sie, dass Sanitärarmaturen einer besonderen Pflege bedürfen. Beachten Sie daher die folgenden Anweisungen:

- Verwenden Sie keine ätzenden oder alkoholhaltigen Mittel zur Reinigung, da diese das Produkt beschädigen könnten.

- Reinigen Sie Ihre Armaturen nur mit klarem Wasser, milden Reinigungsmitteln und einem weichen Tuch bzw. Leder.
- Schrauben Sie die Mischdüse **4c** in regelmäßigen Abständen heraus und entfernen Sie kalkhaltige Rückstände oder Fremdkörper.

Bei Nichtbeachtung der Pflegeanleitung muss mit Schäden an der Oberfläche gerechnet werden. Garantieansprüche können dann nicht geltend gemacht werden.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

● Informationen

● Trinkbarkeit von Leitungswasser

- Informieren Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden über die Trinkbarkeit des Wassers in Ihrer Stadt/ Gemeinde.

Generell gilt für die Trinkbarkeit von Leitungswasser folgende Empfehlung:

- Lassen Sie Wasser aus Leitungen eine kurze Zeit laufen, wenn es länger als vier Stunden in den Leitungen stagniert hat. Verwenden Sie kein Stagnationswasser zur Zubereitung von Speisen und Getränken, besonders nicht bei der Ernährung von Säuglingen. Andernfalls können gesundheitliche Beschwerden auftreten. Frisches Wasser können Sie daran erkennen, dass es spürbar kühler die Leitung verlässt, als Stagnationswasser.
- Verwenden Sie kein Stagnationswasser aus verchromten Leitungen zur Ernährung und/

oder zur Körperpflege, wenn Sie gegen Nickel allergisch sind. Solches Wasser kann stark nickelhaltig sein und eine allergische Reaktion hervorrufen.

- Nutzen Sie kein Trinkwasser aus Bleileitungen für die Zubereitung von Säuglingsnahrung und/ oder während der Schwangerschaft für die Zubereitung von Lebensmitteln. Blei wird ins Trinkwasser abgegeben und ist für Säuglinge und Kleinkinder besonders gesundheitsschädlich.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 5 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 5 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111
(kostenfrei aus dem dt.
Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)
E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF / Min., Mobilfunk
max. 0,40 CHF / Min.)
E-Mail: owim@lidl.ch

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG05765
Version: 12/2019

Last Information Update · Version des
informations · Stand van de informatie
Stand der Informationen: 11/2019
Ident.-No.: HG05765112019:IE/NL/BE/NL

IAN 333735_1907

